

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 66 (1948)
Heft: 166

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 16.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

Nr. 166 Bern, Montag 19. Juli 1948

66. Jahrgang — 66^{me} année

Berne, lundi 19 juillet 1948 N^o 166

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (031) 216 60
 Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen. — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 5.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstarif: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (031) 216 60
 En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.—; deux mois 5.—; un mois 3.—; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
 Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
 Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 125374—125402.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France: Prohibitions d'exportation.
 Schweiz: Nationalbank, Ausweis — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire.
 Schweizerischer Geldmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Der unbekante Besitzer des Schuldbriefes von Fr. 11 500 im 2. Rang mit einem Vorgang von Fr. 15 000, datiert den 21. Oktober 1936, lautend auf Margrit Kohli-Ruof, Hauptwil, als Schuldnerin und zugunsten des Albert Huber, Hauptwil, als Gläubiger, eingetragen im Grundbuch Hauptwil E. Bl. 134, 135, 136, 138, 285 und 294, wird aufgefordert, den Titel innert der Frist von einem Jahr bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 360¹)

Bischofszell, den 12. Juli 1948. Gerichtspräsident Bischofszell.

Die Feldschützengesellschaften Unterseen, Interlaken und Matten und die Militärschützengesellschaft Matten stellen an den hierseitigen Richter das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 6. November 1925, Grundbuchbelege G. Pf. Serie I, Nr. 8256, von Fr. 7000, haftend auf den Liegenschaften Unterseen-Grundbuchblätter Nrn. 83a und 83b, den Gesuchstellerinnen gehörend, vermisst wird, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB. und Art. 981 ff. OR. wird der unbekante Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 15. Juli 1948. (W 368⁹)

Der Gerichtspräsident i. V.: Amacher.

Josef Jametti, Kaufmann in Interlaken, stellt an den hierseitigen Richter das Gesuch, es möchte der Inhaberschuldbrief vom 27. Juli 1934, Grundbuchbelege G. Pf. Serie II, Nr. 3879, von Fr. 5000, haftend auf der Liegenschaft Beatenberg-Grundbuchblatt Nr. 389 A, der vermisst wird, dem Gesuchsteller gehörend, kraftlos erklärt werden.

Gemäss Art. 870 ZGB. und Art. 981 ff. OR. wird der unbekante Inhaber hiermit aufgefordert, den Schuldbrief binnen der Frist eines Jahres, vom ersten Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen wird.

Interlaken, den 17. Juli 1948. (W 371⁹)

Der Gerichtspräsident: Strelbel.

Der allfällige Inhaber des vermissten, abbezahlten Schuldbriefes Fr. 5600, ursprünglich Fr. 4400, datiert 20. Januar 1899 mit Transfix vom 26. April 1905, auf Friedrich Frei, geb. 1863, von Alten-Kleinandelfingen, Säger, wohnhaft gewesen in Weisslingen, verstorben am 24. August 1946, zugunsten der Spar- und Leihkasse Pfäffikon-Zürich, lastend auf Wohnhaus, Scheune, Garten und Baumgarten des Schuldners in Weisslingen (Grundprotokoll Weisslingen, Bd. 24, S. 391); letzte bekannte Schuldner: die Erben des ursprünglichen; letzte bekannte Gläubigerin: die ursprüngliche, wird hiermit aufgefordert, diesen Titel binnen einer Frist von einem Jahre, von heute an gerechnet, dem unterzeichneten Gericht vorzulegen, ansonst er kraftlos erklärt würde.

Pfäffikon, den 21. November 1947. (W 4¹)

Im Namen des Bezirksgerichtes,
 der Gerichtsschreiber: Irmingler.

Es werden vermisst: die Eigentümerschuldbriefe vom 17. Januar 1927, Belege GP. Serie I, Nr. 3962, im Betrage von Fr. 6000 und vom 5. Februar 1936, Belege GP. Serie I, Nr. 6057, im Betrage von Fr. 4000, lautend auf Robert Reinmann-Bohner und haftend als Grundpfandrechte auf Grundbuchblatt Nrn. 105 bis 126, von Walliswil-Wangen.

Der unbekante Inhaber dieser Eigentümerschuldbriefe wird aufgefordert, diese innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation des Aufrufes dem Richteramt Wangen vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden.

Wangen a. d. A., den 13. Juli 1948. (W 361¹)

Der Gerichtspräsident: Zeller.

Es werden vermisst:

1. Inhaber-Schuldbrief AA 3777 von Fr. 1000, haftend nach Fr. 29 000 auf Liegenschaft, Assek.-Nr. 1535, im Lauried, in der Stadtgemeinde Zug, verzinslich zu 5%, angegangen 15. Februar 1945, exped. 20. April 1945. Heutiger Liegenschaftseigentümer: Carlo Munari-Aerni, Bahnbeamter, Industrie-strasse, Zug.

2. Inhaber-Schuldbrief AH 2142 von Fr. 4000, haftend nach Fr. 63 000 auf Liegenschaft, Assek.-Nr. 595 a/b (GBP. Nr. 813), in der Vorstadt Zug, verzinslich zu 5%, angehend am 1. Mai 1921, exped. 4. Januar 1921, von den damaligen Eigentümern Emil Ruppert, von Wildberg (Zürich), und dessen Ehefrau Emma Ruppert, geb. Stahel. Heutiger Liegenschaftseigentümer: Julius Weinberger, sanitäre Anlagen, Zug.

3. Altrechtlicher Pfandtitel von Fr. 684.50, lautend zugunsten von C. J. Nussbaumer, sel. Kinder I. Ehe, errichtet von Johann Josef Nussbaumer am 13. März 1847, haftend auf Hungwald, ca. 1 ha 44 a gross, zurzeit im Eigentum von Ernst Bay, Hagen, Oberägeri (Grundbuch Oberägeri, Bd. XI, Seite 128).

Die allfälligen Inhaber dieser Pfandtitel werden hiemit aufgefordert, die Titel bis längstens 17. Juli 1949 dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt würden. (W 362⁹)

Zug, den 14. Juli 1948.

Kantonsgerichtspräsident Zug:

Dr. Fried. Iten.

Troisième insertion

Nous, président du Tribunal de première instance, ordonnons au détenteur inconnu du certificat de créance concordataire de la Banque d'escompte suisse en liquidation concordataire, portant le n^o 11658, établi au nom de Quibliez Auguste, le 1^{er} novembre 1932, de le produire et de le déposer en notre greffe dans le délai de six mois à dater de la première insertion de la présente ordonnance, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 270¹)

Tribunal de première instance de Genève: G. Martin, président.

Le président du Tribunal du district des Franches-Montagnes somme le détenteur éventuel de l'action nominative N^o 134, de 1000 fr., réduite à 800 fr., souscrite par «Le Franc-Montagnard» S.A., à Saignelégier, en faveur de feu Joseph Farine, en son vivant aux Montbovats, de se faire connaître dans le délai d'un an dès la première publication, faute de quoi l'annulation du titre en question sera prononcée. (W 369⁹)

Saignelégier, le 15 juillet 1948.

Le président du tribunal:

P. Hublard.

Le détenteur inconnu de dix actions «Nestlé and Anglo-Swiss Holding Company Limited», à Vevey, de 100 fr. chacune, au porteur, N^{os} 487 996 à 488 005 avec bons d'amortissement, mêmes numéros, coupons N^{os} 2 et suivants attachés aux actions et aux bons, et certificats «Unilac Inc.» joints, est sommé de produire ces titres aux greffe du Tribunal de Vevey dans les six mois dès la première publication du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (W 261¹)

Vevey, le 18 mai 1948.

Le président: A. Loude.

Kraftloserklärungen — Annulations

Mit Entscheid von heute wurde folgender Grundpfandtitel, der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nrn. 149, 153 und 159 vom 30. Juni, 4. Juli und 11. Juli 1947 sowie im «Luzerner Kantonsblatt» Nr. 27 vom 5. Juli 1947 erfolglos aufgerufen wurde, für kraftlos erklärt: Schuldbrief von Fr. 1000, angegangen 14. November 1936, haftend auf Liegenschaft «Rigiblick», Meggen, Grundstück Nr. 512, Plan Nr. 10 des Grundbuches Meggen.

Kriens, den 14. Juli 1948. (W 372)

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land: Dr. E. Kessler.

Gemäss Verfügung der zuständigen Bezirksgerichtspräsidenten von St. Gallen, Unter- und Oberrheintal, Seebezirk, Obertoggenburg, Neutoggenburg, Altoggenburg und Untertoggenburg sind folgende Wertpapiere mit Genehmigung der Rekurskommission kraftlos erklärt worden:

1. Sparheft Nr. 249401 der St. Gallischen Kantonalbank, St. Gallen, lautend auf Frau Emma Hofmann-Bagaini, Florastrasse 16, St. Gallen, mit einem Guthaben von Fr. 10 889.40.
2. Sparheft Nr. 31921 der St. Gallischen Kantonalbank, Filiale Rorschach, lautend auf Familie Emil Schatz-Striegel, Rorschach, mit einem Guthaben von Fr. 2918.70.
3. Kaufschuldersicherungsbrief Nr. 5726, Pfandprotokoll Thal, Band X, im Betrage von Fr. 2000, datiert vom 7. Februar 1882, lastend auf verschiedenen im Vermessungsverfahren zusammengelegten Parzellen in der Gemeinde Thal. Heutiger Schuldner: Jean Dornbierer, Landwirt, Neuhof, Staad.

4. Inhaberschuldbrief Nr. 557, Pfandprotokoll Au Band 1, im Betrage von Fr. 400, datiert vom 19. März 1929, lastend auf der Liegenschaft der Erben-gemeinschaft des Xaver Noll in Au-Dorf, Parzelle Nr. 157, Plan 6.
5. Inhaberschuldbrief Nr. 4123 vom 2. Februar 1934, im Betrage von Fr. 1000, lastend auf dem Grundstück Kat.-Nr. 388 in Rheineck. Grundeigentümer: Ernst Keller, Landwirt, in der Krufft, Thal.
6. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 185, Pfandprotokoll Altstätten Band 23, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 26. August 1889, lastend im 3. Rang auf der Liegenschaft der Erben des August Walsler, Engelplatz, Altstätten.
7. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 579, Pfandprotokoll Eschenbach Band III, im Betrage von Fr. 1500, datiert vom 2. Januar 1866, lastend auf der Liegenschaft des Siegfried Kuster, Schuhmacher, Oberdorf-Eschenbach, Kat.-Nr. 98.
8. Inhaberschuldbrief Nr. 150, Pfandprotokoll St.Gallenkappel Band VI, im Betrage von Fr. 3000, datiert vom 22. Mai 1943, lastend auf der Liegen-schaft des Emil Schmucki, Landwirt, im Holz-St.Gallenkappel.
9. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 30, Pfandprotokoll Nesslau Band 20, im Betrage von Fr. 600, datiert vom 12. Mai 1875, lastend auf der Liegen-schaft des Johann Lusti, Dicken-Nesslau, Parzelle 251.
10. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 355, Pfandprotokoll Nesslau Band 18, im Betrage von Fr. 400, datiert vom 2. November 1870, Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 107, Pfandprotokoll Nesslau Band 23, im Betrage von Fr. 1000, datiert vom 25. November 1884, beide lastend auf der Liegenschaft des Samuel Bolliger, Dicken-Nesslau, Parzelle 146.
11. Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 321, Pfandprotokoll Wattwil Band 19, im Betrage von Fr. 3000, datiert vom 21. März 1882 lastend auf der Liegenschaft der Frau Silvia Weber-Ravaioli im Bunt-Wattwil, Parzelle 565.
12. Inhaberschuldbrief Nr. 36, Pfandprotokoll Mosnang Band O, datiert vom 3. August 1922, im Betrage von Fr. 2500 lastend auf der Liegenschaft des Jakob Widmer, E. Bl. 607 in Kohlwies-Mühlrüti.
13. Schuldbrief Nr. 15149 Pfandprotokoll Henau Band 27, im Betrage von Fr. 5000, datiert vom 21. Dezember 1926, lastend auf der Liegenschaft des Max Ischer-Cherix, Mühlenexperte, Wohnhaus Nr. 781 an der Henauer-strasse in Niederuzwil. (W 370)

St. Gallen, den 16. Juli 1948.

Die Rekurskommission des Kantonsgerichtes.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

14. Juli 1948. Velos usw.
Gebr. Maier, in Winterthur 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1933, Seite 2953), Velos usw. Der Gesellschafter Wilhelm Maier ist ausgeschieden.
14. Juli 1948. Motorräder, Reparaturwerkstätte usw.
Willi Maier, in Winterthur 4. Inhaber dieser Firma ist Wilhelm Maier, von Hinwil, in Winterthur 4. Handel mit Motorrädern, mechanische Reparaturwerk-stätte; Fabrikation von Motorradzubehör. Wieshofstrasse 25.
14. Juli 1948. Export, Import.
Victor Zollikofer, in Zürich (SHAB. Nr. 294 vom 15. Dezember 1938, Seite 2678), Export- und Importgeschäft. Der Inhaber wohnt in Zürich 6. Neues Ge-schäftslokal: Büchnerstrasse 1.
14. Juli 1948. Textilien usw.
Ernst Dennier, in Zürich (SHAB. Nr. 268 vom 15. Dezember 1946, Seite 3339), Textilien usw. Der Firmainhaber wohnt in Mailand.
14. Juli 1948. Sitzmöbel.
H. Baumgartner, in Zürich (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1948, Seite 1746), Sitzmöbel. Ueber den Inhaber dieser Firma ist durch Verfügung des Konkurs-richters des Bezirksgerichtes Zürich vom 3. Juni 1948 der Konkurs eröffnet worden. Das Geschäft wird nicht mehr von Hans Baumgartner betrieben. Die Firma wird von Amtes wegen gelöst.
14. Juli 1948.
SAIPEX S. A. d'Importation et d'Exportation (SAIPEX A. G. für Import und Export) (SAIPEX S. A. per Importazione ed Esportazione), in Zürich 8 (SHAB. Nr. 255 vom 31. Oktober 1946, Seite 3177). Ueber diese Gesellschaft ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 19. März 1948 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 10. Mai 1948 mangels Aktiven wieder eingestellt worden. Die Gesellschaft besteht nur noch zum Zwecke der Liquidation, welche unter der Firma SAIPEX S. A. d'Importation et d'Exportation en liquidation (SAIPEX A. G. für Import und Export in Liquidation) (SAIPEX S. A. per Importazione ed Esportazione in liquidazione) durchgeführt wird.
14. Juli 1948. Chemisch-technische Produkte usw.
Dimmeler & Kappeler, in Winterthur 2, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 72 vom 27. März 1948, Seite 871, chemisch-technische Produkte usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma « J. Dimmeler », in Winterthur, übernommen.
14. Juli 1948. Chemisch-technische und kosmetische Produkte usw.
J. Dimmeler, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Josef Dimmeler, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur 2. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Dimmeler & Kappeler », in Winterthur 2. Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, Bürstenwaren und Haushaltartikeln. Talackerstrasse 101.
14. Juli 1948. Chemisch-technische und kosmetische Produkte usw.
B. Kappeler, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Bernhard Kappeler, von Oberwangen (Thurgau), in Winterthur 4. Handel mit chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, Bürstenwaren und Haushaltartikeln. Letten-Wülflingen.
14. Juli 1948. Weine.
Gottfried Bütikofer, vormals E. Huber, in Küssnacht (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1946, Seite 2818), Weine usw. Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.
15. Juli 1948. Handel mit Waren usw.
Omack A.G. (Omack S.A.) (Omack Ltd.) (Omack A.S.), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. Juli 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Warenhandel im In- und Ausland für eigene und fremde Rechnung, die Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmungen und die Uebernahme von Verkaufsrechten und Lizenzen von schweizerischen und ausländischen Firmen. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist voll einbezahlt und eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000.

Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder gegen Empfangsbescheinigung. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mit-gliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Emil Ackermann, von St. Gallen, in Zürich. Einzelprokura ist erteilt an Anton Ackermann, von St. Gallen, in Olten. Geschäftsdomizil: Seefeldstrasse 7 in Zürich 8.

15. Juli 1948. Nähseide usw.

Gütermann & Co., in Zürich 3, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1946, Seite 2465), Nähseide usw. Die Kommanditsumme der Aktiengesellschaft « SEIGA », in Glarus, ist von Fr. 10 000 auf Fr. 20 000 erhöht worden. Neu sind in die Gesellschaft eingetreten Richard Gütermann, von Rafz, in Zollikon, als unbeschränkt haftender Gesellschafter mit Einzelunterschrift, und Barbara Burnand, von Moudon, in Vandœuvres, als Kommanditärin mit einer Kommanditsumme von Fr. 10 000. Neues Geschäfts-lokal: Claridenstrasse 25 in Zürich 2.

15. Juli 1948. Elektrische Apparate usw.

Silbal Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 88 vom 16. April 1948, Seite 1062), Handel, Fabrikation und Verkauf elektrischer Apparate usw. Als weiteres Mitglied mit Einzelunterschrift ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Francis Regard, von Genf, in Zollikon. Karl Horn, Delegierter des Verwaltungsrates, führt nun nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift. Die Unterschrift von Joseph Villiger und die Prokura von Ernst Rudolf Floria sind erloschen.

15. Juli 1948.

Metallurgische Gesellschaft A.-G. (Société Métallurgique S.A.) (Società Metal-lurgica S.A.), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1945, Seite 1434). Kollektivprokura ist erteilt worden an Emil Suger, von Wädenswil, in Zürich, und Werner Hauser, von Stadel (Zürich), in Zollikon. Diese zeichnen unter sich.

15. Juli 1948. Metallurgische Produkte usw.

Ferrolegeringar Aktiengesellschaft, in Zürich 2 (SHAB. Nr. 142 vom 21. Juni 1945, Seite 1434), Handel mit und Vertrieb von metallurgischen Produkten usw. Kollektivprokura ist erteilt worden an Emil Suger, von Wädenswil, in Zürich, und Werner Hauser, von Stadel (Zürich), in Zollikon. Diese zeichnen unter sich.

15. Juli 1948.

Commerz und Finanz A.-G. (S.A. pour le commerce et les finances), in Zürich 2 (SHAB. Nr. 71 vom 24. März 1944, Seite 701). Adolf J. Sterchi ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Ge-schäftslokal: Alpenquai 22 in Zürich 2.

15. Juli 1948. Konfiseriewaren.

Däschler & Gschwend, in Wangen, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 55 vom 7. März 1947, Seite 646), Fabrikation von Konfiseriewaren. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven sind von der neuen Einzelfirma « F. Gschwend », in Wangen (Zürich), übernommen worden.

15. Juli 1948. Konfiseriewaren.

F. Gschwend, in Wangen. Inhaber dieser Firma ist Franz Gschwend, von Altstätten (St. Gallen), in Zürich 10. Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Däschler & Gschwend », in Wangen (Zürich), übernommen. Fabrikation von Konfiseriewaren. In Brüttisellen.

15. Juli 1948. Elektrische Installationen.

Emil Geiger, in Zürich (SHAB. Nr. 105 vom 7. Mai 1940, Seite 865), elek-trische Installationen. Der Firmainhaber heisst infolge Wiederverhehlung Emil Geiger-Müller. Die Firma wird abgeändert auf **E. Geiger-Müller**.

15. Juli 1948.

Carrosserie Koch, in Zürich (SHAB. Nr. 58 vom 10. März 1948, Seite 707). Einzelprokura ist erteilt an Walter Wegmann, von Winterthur, in Zürich.

15. Juli 1948. Maler- und Tapeziererwerkstätte.

E. Bürer & E. Balestra, in Zürich 11, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 216 vom 16. September 1947, Seite 2686), Maler- und Tapeziererwerkstätte. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt; die Firma wird gelöst. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Einzelfirma « E. Bürer », in Zürich.

15. Juli 1948. Maler- und Tapeziererwerkstätte.

E. Bürer, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Emil Bürer, von Wallenstadt, in Zürich 11. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « E. Bürer & E. Balestra », in Zürich 11. Maler- und Tapeziererwerkstätte. Tramstrasse 26.

15. Juli 1948.

J. Debrunner, Berufskleiderfabrikation Ideal, in Zürich (SHAB. Nr. 103 vom 4. Mai 1948, Seite 1258). Einzelprokura ist erteilt an Jakob Zellweger, von und in Zürich.

15. Juli 1948. Herren- und Knabenkleider usw.

PKZ Burger-Kehl & Co. Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1948, Seite 1885), Herren- und Knaben-kleider usw., Hauptsitz in Zürich 2. Die Prokura von Wilhelm Baumgartner ist erloschen.

15. Juli 1948. Handelsgeschäfte aller Art usw.

Goran A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 222 vom 13. September 1946, Seite 2786), Handelsgeschäfte jeder Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 8. Juli 1948 ist diese Gesellschaft aufgelöst worden. Die Liquidation wird unter der Firma **Goran A.G. in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist Viktor Bärlocher, nun in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates. Er führt als Liquidator Einzelunterschrift. Die Unterschriften der Verwaltungsrats-mitglieder Dr. med. Arnold Treichler und Paul Schenker sind erloschen.

15. Juli 1948. Waren aller Art.

Alfred E. Alder, in Thalwil (SHAB. Nr. 268 vom 13. November 1939, Seite 2289), Waren aller Art usw. Die Firma ist infolge Todes des Inhabers und Geschäftsaufgabe erloschen.

15. Juli 1948. Textilien.

H. Zürcher & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1947, Seite 3286), Textilien. Neues Geschäftsdomizil: Fraumünsterstrasse 17, Zürich 1.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

12. Juli 1948. Transporte, Lagerungen.

Cintra A. G. (Cintra S. A.) (Cintra Ltd.), in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 8. Juli 1948 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt Transporte zu Land und zu Wasser, sowie Lagerung von und Handel mit Gütern aller Art, besonders in Form flüssiger Stoffe; Ausbeutung aller mit diesem Zweck verbundenen Gerchäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt

in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500, worauf Fr. 20 000 einbezahlt sind. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Dem aus einem oder mehreren Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an Otto Rüttimann-Mergy, von Neuenburg, in Binningen; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Elisabethenstrasse 29 (bei Expert).
12. Juli 1948. Wirtschaft.

H. Schmid, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinrich Schmid-Tanner, deutscher Staatsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Aeschenvorstadt 66.
12. Juli 1948. Wirtschaft.

Miro Lanka, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Miroslav Lanka, von Bonfol, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Steinentorstrasse 40.
12. Juli 1948. Transporte.

Rudolf Haller Aktiengesellschaft (Société anonyme Rodolphe Haller), Zweigniederlassung in Basel, internationale Transporte und Transit (SHAB. Nr. 86 vom 14. April 1948, Seite 1035), mit Hauptsitz in Genf. Prokura wurde erteilt an Heinrich Fretz, von und in Zürich; er zeichnet zu zweien für die Filiale Basel. Neues Domizil: Malzgasse 25.
12. Juli 1948. Chemisch-technische Produkte.

H. Wolf, Splendol-Produkte, in Basel, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-technischen Produkten usw. (SHAB. Nr. 50 vom 1. März 1948, Seite 612). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.
12. Juli 1948. Textilwaren.

Spira & Co Basel A. G. (Spira & Co Bâle S. A.), in Basel, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 51 vom 1. März 1941, Seite 423). In der Generalversammlung vom 8. Juli 1948 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: **Spira & Co. A. G. (Spira & Co S. A.)**. Die Unterschrift des Direktors André Bickert-Bollag ist erloschen. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Pierre Spira, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Präsident des Verwaltungsrates ist nun Salomon Spira-Bickert.
12. Juli 1948. Wirtschaft.

Alb. Andrighetto, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Albert Andrighetto-Deola, italienischer Staatsangehöriger, in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Isteinerstrasse 98.
12. Juli 1948. Textilwaren.

Frédéric Hofmann, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Friedrich Hofmann-Hradicky, von Wattwil, in Basel. Vertretungen der Textilbranche. Militärstrasse 55.
12. Juli 1948. Autozubehör usw.

R. Wehrly, in Basel, Handel mit Autozubehör usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1948, Seite 640). Neues Domizil: Klybeckstrasse 14.
12. Juli 1948. Seidenband.

W. Sarasin & Co Aktiengesellschaft, in Basel, Fabrikation von Seidenbändern usw. (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1948, Seite 819). In der Generalversammlung vom 29. Juni 1948 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden dadurch nicht berührt.
13. Juli 1948. Buchdruckerei usw.

Emil Birkhäuser & Cie Aktiengesellschaft, in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 192 vom 19. August 1947, Seite 2392). In der Generalversammlung vom 12. Juli 1948 wurden die Statuten geändert. Das Aktienkapital von Franken 300 000 wurde durch Ausgabe von 200 neuen Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 500 000, eingeteilt in 500 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Der Präsident des Verwaltungsrates Albert Birkhäuser führt nun Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Mina Wechlin, von und in Basel. Sie zeichnet zu zweien.
13. Juli 1948. Kunstwolle usw.

E. Meyer et Cie, Société à responsabilité limitée, à Strasbourg, succursale de Bâle, in Basel, Handel mit Kunstwolle usw. (SHAB. Nr. 52 vom 3. März 1948, Seite 640). Neues Domizil: Burgunderstrasse 9.
13. Juli 1948. Bäckerei usw.

H. A. Schmutz, in Basel, Inhaber dieser Einzelfirma ist Hellmuth Alfred Schmutz, von Eptingen, in Basel. Bäckerei und Konditorei. Austrasse 53.
13. Juli 1948. Bilder, Haushaltungsapparate, Textilien.

Hans Hoerner, in Basel, Handel mit Bildern usw. (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1948, Seite 1683). Der Inhaber nimmt ferner in die Geschäftsnatur auf: Handel mit elektrischen Haushaltungsapparaten und Textilien.
13. Juli 1948. Wirtschaft.

E. Hodel, in Riehen, Inhaber dieser Einzelfirma ist Emanuel Hodel-Henz, von Arisdorf, in Riehen. Wirtschaftsbetrieb. Lörracherstrasse 105.
13. Juli 1948. Bautechnische Apparate usw.

Webs-Gesellschaft Weber & Co, in Basel, Kommanditgesellschaft, Konstruktion von buntechnischen Apparaten usw. (SHAB. Nr. 271 vom 19. November 1947, Seite 3425). Die Prokura von Ernst Wahl-Marti ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Pauline Yvonne Weber-Beguclin, von Genf, in Basel.
13. Juli 1948. Schlosserei usw.

Gehr. Füssler, in Basel, Alfred Füssler-Schultheiss, Max Füssler-Rüsch und Ernst Füssler-Spinnler, alle von und in Basel, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 30. Juni 1948 begonnen hat. Schlosserei-Eisenbau, Weiterbetrieb des bisher von Max Füssler-Fitzi betriebenen Schlossergeschäftes. Elsäckerstrasse 105.
14. Juli 1948.

Schweizerischer Stempelfabrikanten-Verband (S. S. V.) (Union Suisse des Fabricants de Timbres [U. S. F. T.], in Basel, Verein, Wahrung und Förderung der beruflichen Interessen usw. (SHAB. Nr. 112 vom 15. Mai 1933, Seite 1163). In der Generalversammlung vom 5. Juni 1948 wurden die Statuten geändert. Die publizierten Tatsachen werden nicht berührt. Die Unterschrift des Sekretärs Fritz Surber, der im Vorstand verbleibt, ist erloschen. Zum Sekretär wurde ernannt Franz Schmidt, von und in Bern. Er zeichnet zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.
14. Juli 1948. Heizung, Lüftung.

H. Huber & Co. A. G., in Basel, Handel mit Spezialitäten für Heizung und Lüftung usw. (SHAB. Nr. 130 vom 6. Juni 1946, Seite 1702). In der Generalversammlung vom 3. Juli 1948 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 60 000 wurde durch Ausgabe von 60 neuen, durch Verrechnung voll liberierte Aktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 120 000, eingeteilt in 120 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000.
14. Juli 1948. Treuhandsfunktionen.

Taceo Aktiengesellschaft, in Liq, in Basel, Uebernahme von Treuhandsfunktionen usw. (SHAB. Nr. 269 vom 17. November 1947, Seite 3396). Die Gesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 3. Februar 1948 ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Aktiven und Passiven gehen über an die «Taceo G. m. b. H.», in Basel. Nachdem sich die Gläubiger der Aktiengesellschaft mit der Uebernahme ihrer Forderungen durch die GmbH. einverstanden erklärt haben, wird die Firma gelöscht.
14. Juli 1948. Immobilien.

Taceo G. m. b. H., in Basel, Laut Urkunde vom 3. Februar 1948 hat sich die «Taceo Aktiengesellschaft in Liq.», in Basel, ohne Liquidation in eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung umgewandelt. Die Statuten datieren vom 3. Februar 1948. Die Gesellschaft bezweckt nun Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000, Gesellschafter,

mit folgenden Stammeinlagen, sind: Elisabeth Aegerter, in Biel, mit Fr. 8000, Adeheid Aegerter-Plüss, in Reinach (Basel-Landschaft), mit Zustimmung des Ehemannes, mit Fr. 2000, diese beiden von Oberwil i. S., Wwe. Elisabeth Plüss-d'Anjourd'hui, von Basel, in Reinach (Basel-Landschaft), mit Fr. 6000, und Wwe. Rosa Aegerter-Mauderli, von Oberwil i. S., in Basel, mit Fr. 4000. Gemäss Bilanz per 20. Januar 1948 übernimmt die Gesellschaft die Aktiven der erloschenen Aktiengesellschaft von Fr. 334 416.18 und deren Passiven von Franken 324 375.07. Vom Aktivenüberschuss von Fr. 10041.10 werden Franken 10 000, die dem Aktienkapital der «Taceo A. G.» entsprechen, drei Gesellschaftern auf ihre Stammeinlagen angerechnet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Geschäftsführerin ist die Gesellschafterin Elisabeth Aegerter; sie führt Einzelunterschrift. Domizil: Rittergasse 21 (Dr. P. Ronus).

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

14 luglio 1948. Carrozzeria per automobili.

Rizzi Eros, in Bellinzona (FUSC del 12 giugno 1939, N° 134, pagina 1202), carrozzeria per automobili. La predetta ditta individuale ha trasferito a Giubiasco la sede sociale. Il domicilio personale del titolare è sempre a Bellinzona. Via Lugano, stabile proprio.
14 luglio 1948.

Associazione Pro Salone Oratorio Parrocchiale e sede Suore Infermiere Giubiasco, in Giubiasco, associazione (FUSC. del 20 novembre 1939, N° 274, pagina 2334). Iginio Antonini, non fa più parte del comitato e la sua firma viene radiata. Lo sostituisce in qualità di segretario Remo Jauch, fu Salvatore, da Bellinzona, in Giubiasco, con diritto alla firma collettiva col presidente o vicepresidente dell'amministrazione.

Distretto di Mendrisio

13 luglio 1948.

Cassa Rurale di Novazzano, in Novazzano, società cooperativa (FUSC. dell'11 gennaio 1946, N° 8, pagina 102). Con decisione assembleare dell'8 maggio 1948, la società ha modificato i propri statuti. Scopo della società è di sviluppare il risparmio ed il credito popolare secondo i principi cristiani, di promuovere con il mutuo aiuto il benessere economico e sociale dei propri soci e delle loro famiglie, in una parola di servire la comunità rurale. L'obbligo a versamenti supplementari è stato formulato in modo più aderente alle attuali disposizioni del C. O. Luigi Fontana, di Biagio, da ed in Novazzano (membro della direzione) è stato nominato segretario in sostituzione di Paolo Arrigoni che rimane membro della direzione, senza firma sociale. La firma collettiva a due del presidente, del vicepresidente e del segretario vincola la società, come precedentemente.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)

7 juillet 1948.

Société de la Grande Salle, à Château-d'Oex, association (FOSC. du 28 avril 1942, N° 96, page 967). Dans son assemblée générale du 4 juin 1948, l'association a prononcé sa dissolution, l'actif et le passif de la société ayant été remis à la commune de Château-d'Oex, conformément à la convention passée lors de la construction de la Grande Salle. Elle est radiée du registre du commerce.
14 juillet 1948.

Société anonyme immobilière des Mosses et Cordy, à Château-d'Oex (FOSC. du 6 octobre 1944, N° 235, page 2226). L'administrateur unique Hippolyte Weck étant décédé, ses pouvoirs sont éteints. Il a été remplacé par Louis de Chollet, de et à Fribourg. Ce dernier engage la société par sa seule signature.

Bureau de Cossonay

14 juillet 1948.

Lambelet Emma, à l'Isle, denrées coloniales, chapellerie, etc. débet de sel, ferronnerie, mercerie, tabacs et cigarettes (FOSC. du 8 août 1921, N° 125, page 1586). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Lausanne

Rectification.

Société anonyme immobilière les Uttins A., à Lausanne (FOSC. du 8 juillet 1948, page 1915). La raison sociale est: **Société anonyme immobilière Les Uttins A.**

14 juillet 1948. Immeubles.

La Pommeraye, à Lausanne, affaires immobilières, société anonyme (FOSC. du 12 juillet 1937). Suivant procès-verbal authentique du 6 juillet 1948, la société a décidé de modifier les statuts et de les adapter aux dispositions du droit nouveau. La société a pour but l'achat et la vente d'immeubles, l'exploitation et la gérance de ceux-ci, ainsi que toutes opérations financières, industrielles, immobilières et commerciales en rapport avec le but. Elle est propriétaire de l'immeuble chemin de Chamblandes-Dessus 27, à Pully. Le capital de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr. est entièrement libéré. Les publications sont faites et les convocations insérées dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil est composé d'un ou de plusieurs membres. En font partie: Pierre de Rham, inscrit, désigné comme président, et William de Rham, de Giez, à Lausanne. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs.

14 juillet 1948. Produits textiles, etc.

S. Herz, à Lausanne, fabrication en produits textiles, commerce de bonneterie en gros et bas (FOSC. du 2 octobre 1941). La raison est radiée pour cause de départ du titulaire.

Bureau de Vevey

14 juillet 1948.

Association de collaborateurs hollandais du Lycée Princesse Beatrix (Vereeniging van Nederlansche medewerkers aan het Prinses Beatrix Lyceum), à Glion, commerce des Planches-Montreux, association (FOSC. du 7 janvier 1944, N° 5). Dans son assemblée générale du 4 mai 1948, la dite association a prononcé sa dissolution et constaté la clôture de sa liquidation. Elle est radiée.
14 juillet 1948. Nouveautés.

Ernest Hess, à Montreux-Le Châtelard, représentation de nouveautés en tous genres (FOSC. du 18 avril 1945, N° 89). Par suite du transfert du siège de la maison à Freienbach, canton de Schwyz (FOSC. du 10 juillet 1948, N° 159), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Vevey.
14 juillet 1948. Boulangerie, etc.

M. Renaud, à Vevey. Le chef de la maison est Jean-Maurice Renaud, fils de Benoit-Tell, de Corcelles-Cormondrèche et Neuchâtel, séparé de biens (art. 241 et suivants C.C.) d'Agnes Minnig, à Vevey. Boulangerie, pâtisserie, Avenue de la Gare 17.

Bureau d'Yverdon

14 juillet 1948. Meubles, etc.
Brossart et Vermot, à Suchy. Jean Brossart, de Knutwil (Lucerne), à Suchy, et Maurice Vermot, de Cerneux-Pequignot, à Krauchthal (Berne), ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui commencera le 1^{er} août 1948. La société sera engagée par la signature collective des deux associés. La société a pour but la fabrication de meubles et le commerce de meubles et de tous objets de menuiserie-ébénisterie.

Walls — Valais — Vallesse
Bureau de Sion

Rectification.

Société du Chemin de Fer du Gornergrat (Gornergrat-Bahn-Gesellschaft), à Sion, société anonyme (FOSC. du 8 juillet 1948, N° 157, page 1915). Raison sociale exacte.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

13 juillet 1948. Immeubles.

Immobilis S. A., à La Chaux-de-Fonds, société anonyme (FOSC. du 29 janvier 1947, N° 23). Selon procès-verbal authentique du 2 juillet 1948, la société a, dans son assemblée de même date, porté son capital jusqu'ici de 50 000 fr., divisé en 50 actions au porteur de 1000 fr., entièrement libérées, à 70 000 fr. par l'émission de 20 actions de 1000 fr. au porteur, libérées par compensations des créances de deux actionnaires contre la société. Le capital est actuellement divisé en 70 actions de 1000 fr. chacune au porteur, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Bureau de Neuchâtel

10 juillet 1948. Fabriques de machines.

Sulzer frères, Société Anonyme, succursale à Neuchâtel (FOSC. du 22 février 1946, N° 44, page 581), avec siège principal à Winterthur. Le directeur, D^r Oscar Sulzer, de et à Winterthur, devient membre du conseil d'administration avec signature collective à deux, pour l'établissement principal et toutes les succursales.

10 juillet 1948. Fers, combustibles, appareils sanitaires, etc.

DuBois, Jeanrenaud & Cie, à Neuchâtel, commerce de fers, métaux, combustibles et appareils sanitaires, société en commandite (FOSC. du 7 juin 1948, N° 130, page 1588). L'associée commanditaire, Laure-Mathilde DuBois, née Meuron, s'est retirée de la société; sa commandite de 50 000 fr. est éteinte. Sont entrés dans la société comme nouveaux commanditaires: Marc-Armand Boos, de Couvet, à Pesieux, pour une commandite de 175 000 fr.; Henry-Eugène-James DuPasquier, de Neuchâtel et Fleurier, à Neuchâtel, pour une commandite de 100 000 fr.; Robert-William Châtelanot, de Moudon, Veytaux et Vex, à Colombier (Neuchâtel), pour une commandite de 75 000 fr. Frédéric Jeanrenaud et Charles-Edouard DuBois continuent d'être associés indéfiniment responsables.

13 juillet 1948.

Société de l'Immeuble du Gor, à Neuchâtel, société anonyme (FOSC. du 31 juillet 1947, N° 176, page 2195). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 7 juin 1948, décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la société est radiée.

13 juillet 1948. Radio, appareils électriques, etc.

Ohmag S. à r. l., à Neuchâtel, fabrication et vente de pièces détachées de radio, appareils électriques ou de la branche mécanique, etc. (FOSC. du 23 avril 1948, N° 94, page 1149). L'associée-gérante Marie-Louise Rime, née Cornaz, et son époux, William-Otto Rime, ont adopté le régime de la séparation de biens.

Genève — Genève — Ginevra

12 juillet 1948. Fourrures.

Furimpex S.A., à Genève, commerce, importation, exportation et façonnage de fourrures (FOSC. du 23 mars 1948, page 834). Nouveaux locaux: place du Molard 9.

12 juillet 1948. Café.

Mme Walther, à Genève, exploitation d'un café (FOSC. du 7 novembre 1942, page 2557). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

12 juillet 1948.

Société Immobilière Rue de Lausanne 38, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14 mai 1948, page 1355). L'administrateur Edouard Weick a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Francis Portier, de et à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle.

12 juillet 1948. Meubles, lits, etc.

Primex S.A., à Genève, commerce de meubles, lits, etc. (FOSC. du 3 juin 1947, page 1490). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Alexandre Lecoultré, président (jusqu'ici directeur) et Jean Inglin, secrétaire, d'Eclichens, à Genève. Les membres du conseil d'administration exercent la signature individuelle. L'administrateur Louis Moré est démissionnaire; ses pouvoirs sont éteints.

12 juillet 1948.

Jean Martin, pharm., à Genève, exploitation d'une pharmacie, à l'enseigne: «Pharmacie des Bergues» (FOSC. du 27 octobre 1933, page 2508). La raison est modifiée en celle de: **Centrale Homéopathique, Jean Martin, pharmacien**.

12 juillet 1948. Société immobilière.

Société anonyme Cottage Les Primevères en Ilq^{on}, à Genève, société immobilière (FOSC. du 1^{er} mai 1948, page 1237). Nouvelle adresse: route de Chêne 8 (chez Jean Hediger).

12 juillet 1948. Machines pour l'industrie textile.

Comptoir des Broches S.A., à Genève, fabrication, achat et vente de machines de tous types, destinées à l'industrie textiles, etc. (FOSC. du 20 novembre 1947, page 3439). Le conseil d'administration est actuellement composé de: Sol Watson Voorhes, des Etats-Unis d'Amérique, à Genève, nommé président et administrateur-délégué; Paul Gaspar, de Zurich, à Olten, nommé vice-président; Lilia-Marie de Bac (inscrite), nommée secrétaire; Jan Mandouchitch, de nationalité yougoslave, à Genève, nommé administrateur-délégué et du D^r Henrik Kästlin, de Zurich et St-Margrethen, à Zurich. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Les pouvoirs de Lilia-Marie de Bac sont modifiés en conséquence.

12 juillet 1948.

Par jugement du 15 juin 1948, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré en état de faillite le titulaire des deux raisons ci-après:

Pneumatiques, etc.

MONDEXIM, Cl. Racine, à Genève, importation et exportation, commerce et représentation de pneumatiques et d'articles de diverses natures (FOSC. du 24 avril 1948, page 1162).

Editions, etc.

PUBLINT, Cl. Racine, à Genève, éditions publicitaires et publicité sous toutes ses formes (FOSC. du 24 avril 1948, page 1162).

12 juillet 1948.

«**Éditions Vle et Force**» A. Schlatter, à Genève, éditions de revues (FOSC. du 24 juillet 1946, page 2233). Par jugement du 7 juin 1948, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

12 juillet 1948. Imprimerie.

M. Burgi, à Genève, imprimerie (FOSC. du 24 mai 1946, page 1585). Par jugement du 30 juin 1948, le Tribunal de première instance de Genève a déclaré le titulaire en état de faillite.

12 juillet 1948.

Société de Prévoyance St-Vaast, à Genève, assistance en tous pays aux œuvres catholiques romaines, société anonyme dissoute (FOSC. du 7 juillet 1948, page 1906). La raison sociale est radiée, les administrations fiscales ayant retiré leur opposition.

12 juillet 1948.

Les raisons sociales suivantes sont radiées d'office en application des dispositions des articles 89 et 90 de l'O.R.C. (Décision de l'autorité de surveillance du 3 juillet 1948):

Bois et Contreplaqués S.A., à Genève (FOSC. du 24 novembre 1936, page 2761).

Entraide médicale, etc.

Medica S.A., à Genève, organisation d'entraide, protection et assistance médicale au personnel de toutes entreprises industrielles, commerciales ou agricoles, etc. (FOSC. du 10 janvier 1947, page 87).

Menuiserie mécanique de la Cluse, à Genève, société anonyme (FOSC. du 11 avril 1917, page 584).

Administration de participations financières.

Société Partifex, à Genève, administration de participations financières, société anonyme (FOSC. du 16 novembre 1936, page 2688).

Photos van Rees Frères S. à r. l., à Genève (FOSC. du 24 janvier 1947, page 246).

12 juillet 1948. Restaurant-crémier-café.

F. Eggenschwyler «La Chaumière», à Troinex. Le chef de la maison est Fernand Eggenschwyler, de Granges (Soleure), à Troinex. Restaurant-crémier-café.

13 juillet 1948. Café-restaurant-crémier.

Gustave Pédat, à Troinex, café-restaurant-crémier, à l'enseigne «La Chaumière» (FOSC. du 12 août 1946, page 2405). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

13 juillet 1948. Café-restaurant.

F. G. Rufener, à Meyrin, exploitation d'un café-restaurant (FOSC. du 2 octobre 1947, page 2882). La maison adopte comme enseigne: «Restaurant-buvette de l'Aéroport». Procuration individuelle est conférée à Gustave-Jean Pédat, de Genève, à Vandœuvre.

13 juillet 1948. Détartrage de chaudières, etc.

D. D. C. Detartrol, G. Aeberhard, à Genève. Le chef de la maison est Gaston-Aristide Aeberhard, de Vernier, à Genève, séparé de biens de Georgine, née Ibarraz-Avraiza. Entreprise de détartrage de chaudières et de services d'eau chaude, entretien et réparation de chauffages et d'installations sanitaires. Rue de Bâle 6^{bis}.

13 juillet 1948. Primeurs.

G. Mulatero, à Genève, commerce de primeurs en gros et en détail; commerce d'épicerie fine (FOSC. du 7 octobre 1944, page 2236). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

13 juillet 1948. Charbons.

Pfändler, à Genève, commerce de charbons en gros (FOSC. du 14 avril 1932, page 902). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «J. Pfändler et Cie», à Genève.

13 juillet 1948. Charbons.

J. Pfändler et Cie, à Genève. Joseph Pfändler, de Mogelsberg et de Genève, à Genève, Etienne Duclos, de et à Genève, séparé de biens d'Elise-Gabrielle, née Gafner, et Walter Pfändler, de Mogelsberg et de Genève, à Coligny, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif ayant commencé le 1^{er} avril 1948 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «Pfändler», à Genève, radiée. Commerce de charbons en gros. Rue de Cornavin 2.

13 juillet 1948. Toutes opérations financières.

Gestachavent S.A. en liquidation, à Genève, toutes opérations financières (FOSC. du 13 avril 1944, page 847). Sa liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

13 juillet 1948.

Éditions Suzeranne S. à r. l., précédemment à Bienne (FOSC. du 20 mai 1948, page 1398). Suivant acte authentique du 3 juillet 1948, la société a décidé de transférer son siège social à Genève. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but l'édition de livres, revues et journaux. Les statuts, portant la date originale du 29 avril 1948, ont été modifiés le 3 juillet 1948. Le capital de la société est de 20 000 fr. Les associés sont Paul-Fabien Perret-Gentil, du Locle et de La Ferrière, à Genève, pour une part de 18 000 fr., et Willy Jeanneret, de Travers, à Bienne, pour une part de 2000 fr. L'associé Paul-Fabien Perret-Gentil a apporté des formules d'édition, une clientèle, la revue «Sirius» avec tous les abonnés et un jeu astrophysique taxé le tout pour 16 000 fr. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Willy Jeanneret, associé, n'est plus gérant; sa signature est radiée. L'associé Paul-Fabien Perret-Gentil reste seul associé-gérant avec signature individuelle. Locaux: Grand-Rue 19.

13 juillet 1948. Représentation de toute compagnie de navigation, etc.

C. G. Athanassoulas Overseas shipping Agency S. à r. l., à Genève, représentation de toute compagnie de navigation, etc. (FOSC. du 15 décembre 1947, page 3701). Suivant acte authentique de l'assemblée des associés du 15 juin 1948, les statuts ont été modifiés sur un point non soumis à la publication. Les associés gérants Constantin-G. Athanassoulas et Fotis-G. Poulidés (inscrites) sont actuellement tous deux domiciliés à Genève. Leurs fonctions respectives de directeur général et de directeur sont éteintes. Ils continuent à signer individuellement.

13 juillet 1948.

Société Immobilière des Gravières d'Aire, à Vernier, société anonyme (FOSC. du 5 février 1937, page 276). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 juin 1948, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 125374. Hinterlegungsdatum: 5. März 1948, 20 Uhr.
Clutson & Kemp Limited, Highfields, Coalville (Leicestershire, Grossbritannien). — Fabrikmarke.

Bekleidungsgegenstände sowie breite und schmale elastische und undehnbare Gewebe.



Nr. 125375. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1948, 20 Uhr.
Michael Flusssch, rue Numa-Droz 171, La Chaux-de-Fonds (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Edle und unedle Metalle und ihre Legierungen. Echte und unechte, vergoldete, goldplattierte, Golddouble, versilberte und silberplattierte Bijouteriewaren. Uhrgehäuse aus Gold und aus unechtem Metall, vergoldet, goldplattiert und Golddouble. Uhrgehäuse aus Silber. Bestecke und Geschirr aus Silber und Metall, versilbert und silberplattiert. Metallschilder und Metallknöpfe. Gardinenstangen aus Metall. Auto- und Fahrräder-Zubehörteile aus Metall. Buchstaben und Monogramme aus Metall. Metallüberzug für Bleistifte und Füllfederhalter. Parfümerie-Zerstäuber aus Metall. Lippenstiftgehäuse aus Metall und Feuerzeuge.



Nr. 125376. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1948, 18 Uhr.
Seifenfabrik Hochdorf AG., Baldeggerstrasse, Hochdorf (Schweiz).
Fabrikmarke.

Textilhilfsprodukte, Textilöle, Entkeimungsmittel, Entwesungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Farben, Lacke, Kitte, Leime, Bautenschutzmittel und Schmiermittel.

ANDREOL

Nr. 125377. Hinterlegungsdatum: 11. Mai 1948, 18 Uhr.
Seifenfabrik Hochdorf AG., Baldeggerstrasse, Hochdorf (Schweiz).
Fabrikmarke.

Textilhilfsprodukte, Textilöle, Entkeimungsmittel, Entwesungsmittel, Pflanzenschutzmittel, Farben, Lacke, Kitte, Leime, Bautenschutzmittel und Schmiermittel.

Androit

Nr. 125378. Date de dépôt: 20 mai 1948, 19 h.
Paul Vallette Watch Co. Inc., West 45th Street 7, New-York (Etats-Uni d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque N° 66465. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 3 février 1948.

Tous genres de pièces d'horlogerie, instruments et appareils pour mesurer le temps, ainsi que parties de ces produits.

Paul Vallette Watch

Nr. 125379. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1948, 20 Uhr.
Walter Lengweiler, Füllhalter en gros, Poststrasse 16, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Goldfedern für Füllhalter, Füllhalter, Drehstifte, Vierfarbstifte, Kugelschreiber.

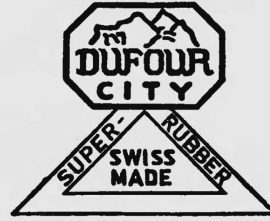


N° 125380.

Date de dépôt: 3 juin 1948, 11 h.

E. Dufour & Cie, S. à r. l., Le Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits en caoutchouc, savoir: semelles, talons et plaques, articles de sport et de confection, chaussures de ville et de sport.

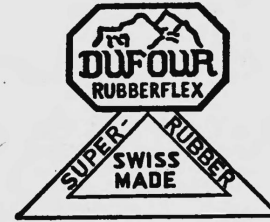


N° 125381.

Date de dépôt: 3 juin 1948, 11 h.

E. Dufour & Cie, S. à r. l., Le Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits en caoutchouc, savoir: semelles, talons, souliers et plaques.

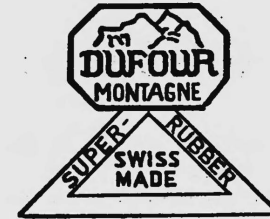


N° 125382.

Date de dépôt: 3 juin 1948, 11 h.

E. Dufour & Cie, S. à r. l., Le Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits en caoutchouc, savoir: semelles, talons et plaques, articles de sport et de confection, chaussures de ville et de sport.

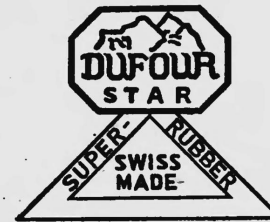


N° 125383.

Date de dépôt: 3 juin 1948, 11 h.

E. Dufour & Cie, S. à r. l., Le Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits en caoutchouc, savoir: semelles, talons et plaques, articles de sport et de confection, chaussures de ville et de sport.

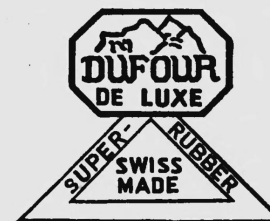


N° 125384.

Date de dépôt: 3 juin 1948, 11 h.

E. Dufour & Cie, S. à r. l., Le Lignolat 176, Aubonne (Vaud, Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Produits en caoutchouc, savoir: semelles, talons et plaques, articles de sport et de confection, chaussures de ville et de sport.



Nr. 125385. Hinterlegungsdatum: 9. Juni 1948, 18 Uhr.
M. Michel, Passage zum Stein, Luzern (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.
Erzeugnisse der Parfümerie- und Postichesbranche.



Nr. 125386. Hinterlegungsdatum: 11. Juni 1948, 17 Uhr.
Enicar S.A. (Enicar AG.) (Enicar Ltd.), Lengnau (Bern, Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67494. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 11. Juni 1948 an.
Verchromte oder aus Chromlegierung hergestellte Uhren, Uhrenbestandteile
und Bedarfsartikel für die Uhrenfabrikation.

CHROMICAR

N° 125387. Date de dépôt: 23 juin 1948, 15 h.
Ryff & Co. S.A. Fabrique de Tricotages Berne, Sandrainstrasse 3, Berne
(Suisse). — Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la
marque N° 60602. Le délai de protection résultant du renouvellement
court depuis le 9 décembre 1945.
Tricotage, bonneterie, ouvrages crochétés à la main, filés, étoffes de soie, gants,
mercerie, tapisserie, quincaillerie.

TRICOSA

Nr. 125388. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1948, 12 Uhr.
Vereinigte Strumpffabriken AG. Flawil-St. Gallen (vormals Vereina), Helve-
tiastrasse 51, St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
Damenstrümpfe.

CASCADE

Nr. 125389. Hinterlegungsdatum: 22. Juni 1948, 12 Uhr.
Vereinigte Strumpffabriken AG. Flawil-St. Gallen (vormals Vereina), Helve-
tiastrasse 51, St. Gallen (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
Damenstrümpfe.

GRACE

N° 125390. Date de dépôt: 25 juin 1948, 20 h.
Vve Ami Chopard, fabrique de montres Ami Watch, Courtelary (Berne,
Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.
Montres-bracelets pour hommes et dames en tous genres et chronographes.

AMI WATCH

N° 125391. Data di deposito: 25 giugno 1948, ore 5.
Edmondo Palme, viale Stefano Franscini 40, Lugano (Svizzera).
Marca di produzione, di fabbrica e di commercio.

Derrate alimentari.



Nr. 125392. Hinterlegungsdatum: 26. Juni 1948, 18 Uhr.
Electrisa-Apparate-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Webereistrasse
461, Adliswil (Zürich, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.
Elektrische LötKolben, Schmelztiegel, Heizpatronen und ähnliche elektrother-
mische Erzeugnisse.



N° 125393. Date de dépôt: 1^{er} juillet 1948, 16 h.
« COMET », Compagnie des Tubes Electroniques S.A., Waldeggstrasse 72,
Liebefeld/König (Berne, Suisse). — Marque de fabrique.
Tubes à rayons X et soupapes électroniques.



Nr. 125394. Hinterlegungsdatum: 2. Juli 1948, 18 Uhr.
Rudolf Baer, Stampfenbachplatz 1, Zürich (Schweiz). — Fabrikmarke.

Krawatten.



Nr. 125395. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1948, 5 Uhr.
Stoffel & Co., Rosenbergstrasse 20/22, St. Gallen (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien im Stück und verarbeitet.

RAINPRIME

Nr. 125396. Hinterlegungsdatum: 3. Juli 1948, 12 Uhr.
Egger & Co., Langenthal (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Textilien.



Nr. 125397. Hinterlegungsdatum: 5. Juli 1948, 17 Uhr.
Max Brak, vorm. H. Brak Erben, Feldeggstrasse 54, Zürich 8 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Liköre und Spirituosen sowie Getränke aller Art.

BRAK

Nr. 125398. Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1948, 8 Uhr.
Ernst Lüthi, Ginsterstrasse 39, Zürich 9 (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Orientierungs-Pläne, insbesondere Stadtpläne mit Koordinaten, Sucheinrich-
tung und Reklame-Feldern.

VOP

Nr. 125399. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1948, 10 Uhr.
Ide Meler Silbermann, avenue St-Paul 3, Freiburg (Schweiz).
Fabrik- und Handelsmarke.

Bijouterie.



N° 125400. Date de dépôt: 29 juin 1948, 10 h.
Aellen et Zucker, avenue Tissot 6, Lausanne (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce.

Aspirateurs de poussière, balais électriques combinés, aspirateurs, cirouses à
parquets, racleuses à parquets, appareils électriques d'entretiens ménagers et
industriels.



N° 125401. Date de dépôt: 7 juillet 1948, 18 h.
Jaques LECOULTRE et Cie, Société anonyme, Le Sentier (Suisse).
Marque de fabrique et de commerce. — Renouvellement de la marque
N° 67253. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis
le 2 juin 1948.

Rasoirs, lames, cuirs à rasoirs et outillage pour horlogers.

JAQUES LECOULTRE
AU SENTIER

Nr. 125402. — Hinterlegungsdatum: 6. Juli 1948, 17 Uhr. Phillips' Patents Limited, Western Avenue, Acton, London W 3 (Grossbritannien). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung der Marke Nr. 67619. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Juli 1948 an.

Material, das aus Gummi gemacht ist, für die Sohlen und Absätze von Stiefeln und Schuhen.

PHILIDE

Transmission — Uebertragung
N° 121246. — Radio-Electro S.A., Genève (Suisse). — Transmission à Continental Scale Corporation, South Claremont Avenue 5701, Chicago (Etats-Unis d'Amérique). — Enregistré le 12 juillet 1948.

Einschränkung der Warengabe — Limitation de l'indication des produits
Nr. 124629. — F. Hoffmann-La Roche & Co. Aktiengesellschaft, Basel (Schweiz). — Die Warengabe dieser Marke wird eingeschränkt und lautet wie folgt: Vitaminhaltige Arzneimittel, pharmazeutische Präparate und diätetische Nahrungsmittel. — Eingetragen am 14. Juli 1948.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

France — Prohibitions d'exportation

Selon un avis publié au « Journal officiel de la République française » du 13 juillet 1948, les marchandises désignées ci-après peuvent désormais, en modification de la réglementation antérieure, être exportées de France à destination de l'étranger sans licence, sous réserve de la production d'engagements de change:

Numéros du tarif français des douanes d'entrée	Désignation des produits
17	Gliber mort.
ex 64	Jeunes plants fruitiers non greffés (sauvageons).
ex 119 A	Graines d'anis.
165	Crustacés et mollusques préparés ou conservés.
168 A et B	Sucre de raisin et autres sucres de fruits; sucres de bouleau, d'érable, de maïs, de palmier, de sorgho et similaires.
ex 204	Levures, non conditionnées pour usages médicaux, autres que les levures-mères sélectionnées.
205	Ferments (actuels, acétiques et autres), non conditionnés pour usages médicaux.
ex 207 A à C	Comprimés et dosettes de parfums naturels ou artificiels, non sucrés, pour usages alimentaires, autres que les comprimés et dosettes de paraffénol-carbamide (dulcine ou suerol).
219	Hydromel.
222 A et B	Boissons alcooliques non dénommées, ni comprises ailleurs.
520 B	Terres colorantes calcinées ou (et) mélangées entre elles (ocre, terre de Siemie brûlée, etc.).
724 A	Bandages pleins ou creux (sur armatures ou en boudins) pour roues de véhicules.
ex 727	Bacs, séparateurs, couvercles et autres accessoires d'accumulateurs en ébonite.
	Peaux d'ovins travaillées après tannage:
739 B	Peaux vernies, métallisées ou veloutées.
739 C	Autres, y compris les peaux parcheminées.
740 A et B	Peaux de caprins travaillées après tannage.
741 A à G	Autres peaux travaillées après tannage.
760 A à D	Pelletteries apprêtées, en peaux ou en morceaux cousus.
763 A et B	Bois de feu.
768	Pavés en bois, imprégnés ou non.
793	Articles de ménage en bois, avec ou non sans garnitures.
816 A à C	Liège naturel élaboré, ouvré.
818 A à C	Liège aggloméré ouvré.
873 A	Poils de lapin, de lièvre, de castor et similaires en masse.
931	Crin artificiel et imitations de cat-gut en fibres artificielles.
1143 A à B	Chaussures à semelles en cuir ou en caoutchouc, naturels ou artificiels, à dessus en cuir ou matières assimilées non dénommées, ni comprises ailleurs.
1144 A à C	Chaussures à semelles en cuir ou en caoutchouc, naturels ou artificiels, à dessus en caoutchouc naturel ou artificiel, non dénommées ni comprises ailleurs.
1145 A et B	Chaussures à semelles en cuir ou en caoutchouc, naturels ou artificiels, à dessus en tissu de soie ou de schappe, pures ou mélangées, ou bien en tous tissus ou feutres brochés, lamés de métal ou brodés.
1146 A et B	Chaussures à semelles en cuir ou en caoutchouc, naturels ou artificiels, à dessus en autres matières, non dénommées, ni comprises ailleurs.
1147 A à C	Chaussures à semelles en bois ou en liège.
1148 A à C	Chaussures à semelles en autres matières (corde, carton, tissu, feutre, vannerie, etc.).
1149 A à D	Chaussures spéciales pour la pratique des sports.
1403	Réservoirs, citernes, foudres, cuves et autres récipients analogues.
ex 1454 A	Baignoires en tôle de fer ou d'acier, émaillées.
ex 1708	Plaques d'accumulateurs autres qu'au plomb.

D'autre part, le même avis proroge jusqu'au 30 septembre 1948 inclus la disposition de l'avis aux exportateurs du 17 février 1948¹⁾ suivant laquelle la dispense de licence d'exportation pour les graines de trèfle violet (rubrique N° ex 113 C du tarif douanier français) n'était valable que jusqu'au 30 juin 1948.

¹⁾ Voir FOSC. N° 48 du 27 février 1948.

166. 19. 7. 48.

Schweizerische Nationalbank — Banque nationale suisse

Ausweis vom 15. Juli 1948 — Situation au 15 juillet 1948

Aktiven — Actif	Fr.		Veränderungen seit dem letzten Ausweis	
	Fr.	Fr.	Changements depuis la dernière situation	
Goldbestand — Encaisse or.....	5 656 631 343.10	—	3 155 444.60	
Devisen — Disponibilités à l'étranger.....	122 472 738.52	—	7 204 958.15	
deckungsfähige — pouvant servir de couverture andere — autres.....	3 891.94	—	—	
Inlandportefeuille — Portefeuille effets sur la Suisse	181 059 457.45	—	2 564 860.31	
Wechsel — Bifets de change.....	—	+	—	
Schatzanweisungen — Rescriptions.....	—	—	200 000.—	
Wechsel der Darlehenskasse der Eidgenossenschaft	3 600 000.—	—	—	
Loans sur nantissement dénonçables à 10 jours andere Lombardv. — autres avances sur nant.	51 868 050.74	—	7 611 561.60	
Wertschriften — Titres.....	47 549 721.—	—	—	
Korresp. im Inland — Corresp. en Suisse.....	21 087 561.80	+	6 128 178.68	
Sonstige Aktiven — Autres postes de l'actif.....	26 927 967.59	+	1 117 135.58	
Zusammen — Total	6 111 200 732.14			

Passiven — Passif	Fr.		Fr.	
Eigene Gelder — Fonds propres.....	43 500 000.—	—	—	
Notenumlauf — Bifets en circulation.....	4 101 859 675.—	—	53 108 790.—	
Tägl. fäll. Verbindlichkeiten — Engagements à vue	1 465 704 291.53	+	44 821 646.64	
Verbindlichkeiten auf Zeit — Engagements à terme	336 608 423.90	—	588 380.45	
Sonstige Passiven — Autres postes du passif.....	164 028 343.31	+	513 674.03	
Zusammen — Total	6 111 200 732.14			

Diskontosatz 1 1/2% seit 26. Nov. 1936 | Lombardzinsfuß 2 1/2% seit 26. Nov. 1936
Taux d'escompte 1 1/2% dep. le 26 nov. 1936 | Taux pour avanc. 2 1/2% dep. le 26 nov. 1936

166. 19. 7. 48.

Schweizerischer Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz			Privatsätze im Ausland			
Bankdiskonto	Privatsatz	Tägliches Geld	Paris	London	Berlin	Amsterdam New York ^{*)}
%	%	%	%	%	%	%
25. VI. 1 1/2	1 1/2	1 1/2	24. VI. 1948	— 17/32	— 1 1/16	1 1/8
2. VII. 1 1/2	1 1/2	1 1/2	1. VII. 1948	— 17/32	— 1 1/8	1 1/4
9. VII. 1 1/2	1 1/2	1 1/2	8. VII. 1948	— 9/16	— 1 1/16	1 1/4
16. VII. 1 1/2	1 1/2	1 1/2	15. VII. 1948	— 9/16	— 1 1/16	1 1/4

Lombard-Zinsfuß: Basel, Genf, Zürich 3 1/2—4 1/2% — Offizieller Lombard-Zinsfuß der Schweizerischen Nationalbank 2 1/2%.
^{*)} Für 1—3 Monate laufende Bank-Akzepten.

166. 19. 7. 48.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes in Bern. Administration des Bâties: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern

CAMIONDIENST von und nach HOLLAND

Wöchentlich 2 Abfahrten in beiden Richtungen (10-t-Lastzüge)
Reisedauer: 2 Tage Schnell / zuverlässig / billig!

Auskünfte und Frachten: Tel. 4 38 66 Basel
Tel. 33 63 00 Zürich

BASLER LAGERHAUSEGSELLSCHAFT AG.

Seit 70 Jahren bekannt als seriös und zuverlässig



INTERNATIONALE TRANSPORTE

Importante occasion à enlever

pour cause de changement d'activité

usine de mécanique

toute récente avec

parc de machines neuves

à Genève, dans la périphérie industrielle.

S'adresser sous chiffre P 121478 X à Publicitas Genève.

Schweizerische Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux suisses

Die Auslösung von Obligationen der 3%-Anleihe Schweizerische Bundesbahnen von 1903 findet am 27. Juli 1948, um 14 Uhr, im Verwaltungsgebäude, Hochschulstrasse 6, Zimmer Nr. 42, in Bern, statt.

Bern, den 15. Juli 1948.
Generaldirektion der SBB.

Le tirage des obligations de l'emprunt 3% Chemins de fer fédéraux de 1903 aura lieu le 27 juillet 1948, à 14 h., dans le bâtiment de l'administration, Hochschulstrasse 6, chambre N° 42, à Berne.

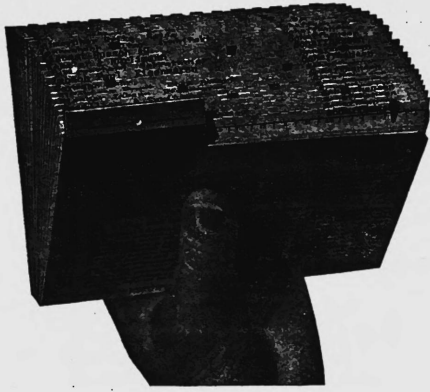
Berne, le 15 juillet 1948.
Direction générale des C.F.F.

FABRIQUE D'ENGRAIS CHIMIQUES DE FRIBOURG

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale pour le mardi 10 août 1948, à 11 heures du matin, dans les bureaux de la fabrique.

Tractanda: 1° Rapport annuel et comptes. — 2° Répartition du bénéfice. — 3° Nominations statutaires. Les comptes et les rapports pourront être consultés à notre bureau à partir du 31 juillet 1948.

Selon l'art. 26 des statuts, les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées contre présentation des titres, jusqu'au 9 août 1948, au siège social.
Fribourg, le 16 juillet 1948. Le conseil d'administration.



Hier ist die Lösung:

RN-FÄCHER-KARTEI

das System, das in glücklicher Weise Vollzicht der Anschriften und beste Signalisierungsmöglichkeit mit den Vorteilen der gewöhnlichen Stahkkartei vereinigt: Großes Fassungsvermögen, Unterbringen am Arbeitsplatz im Schreibbüch, Preiswürdigkeit.

Viele Schweizer Verwaltungen, Firmen jeder Größe und frei Erwerbende, sowie Vertreter verwenden die RN Fächer-Kartei und empfehlen sie.

Lassen Sie sich die Kartei unverbindlich vorführen in unseren Ausstellungen oder durch unsern Vertreter.

Ständige Ausstellung: Bahnhofstraße 22



Bahnhofstrasse 22
Tel. 23 37 07 Zürich

Umsatz-Rückgang ?

Dann mehr werben!

Reklame-Spiegel mit Firma-Aufschrift und evtl. Spezialitäten-Angabe sind Werbemittel, die nie im Papierkorb landen. **Kostenpunkt:** Nicht mehr als eine Drucksache! Ein Anruf genügt. Wir stehen Ihnen gerne mit günstigen Propositionen zur Verfügung.

PAUL MATHYS + Co., Zürich 31
Furnitüren-Zentrum
Telephon (051) 25 88 98

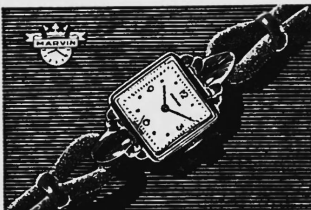
Seit 1850

Wie vor bald 100 Jahren werden **MARVIN-Uhren** auch heute von allen geschätzt, die klassische Eleganz bevorzugen



MARVIN

ELEGANT UND DAUERHAFT GEMACHT



Borax, Borsäure, Zitronensäure

Prompt ab Lager lieferbar:

Walter Moesch & Co.,
Import chemischer Rohstoffe,
Zürich Z. 891

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme wird durch die Schweizerische Verrechnungsstelle, Zürich, zum Kaufe angeboten:

Chalet in Ascona

mit 5 Zimmern, grosser Terrasse, Balkon, Küche, WC, Bad, am Monte Verità. Schöne Aussicht auf See und Berge. (Schätzungs-wert für Liegenschaft zirka Fr. 28 000 und für Inventar zirka Fr. 1000.) Gebäude-fläche mit Garten zirka 1650 m².

Interessenten verlangen schriftlich bis zum 15. August 1948 nähere Einzelheiten bei der Schweizerischen Verrechnungsstelle, Abteilung für die Liquidation deutscher Vermögenswerte, Postfach Selau, Zürich.

Chefbuchhalter

34jährig, in ungekündigter Vertrauensstellung der Maschinen-Industrie, wünscht sich zu verändern.

Ich biete: absolute Bilanzsicherheit, mehr-jährige Praxis in führenden Ver-waltungs-, Handels- und Industrie-Unternehmen, versiert in sämtlichen Büroarbeiten, Vertraut im Import- und Export-Handel, Erfahrener Steuerpraktiker, befähigt, einem grösseren Betrieb und Personal vor-zustehen. Sprachen: Deutsch und Französisch.

Ich verlange: selbständigen, entwicklungs-fähigen Wirkungskreis in grösserem Industrie-Unternehmen, wo über-durchschnittliche Leistung verlangt wird.

Offerten erbeten unter Chiffre M 5404 Y an Publicitas Bern.

Ab Lager billig abzugeben zirka 2000 kg 30 x 2 mm

kaltgewalztes Flacheisen

leicht verbogen.

Offerten unter Chiffre P W 32170 L erbeten an Publicitas Lausanne.

Für Industrie-Unternehmen

Welches industrielle Unterneh-men interessiert sich für Grün-dung einer Fabrikanlage und da-mit in Verbindung für Ueber-nahme von elektrischer Energie? Interessenten wollen sich melden unter Chiffre N 7661 an Publici-tas Glarus.



BOUCHONS
la grande marque
ETOILE

Korkfabrik Laufen
Hans Scheidegger AG.
Tel. (051) 7522

Zu verkaufen
ab Transitlager
Antwerpen
bis 100 Tonnen

Natron-Schwefel-leber

à \$ 147.50
per Tonne

gegen Akkreditiv-zahlung, Liefer-garantie 3%.

Anfragen sind zu richten an Bahn-postfach 2108, Zürich 23.

Occasionen

Adressiermaschinen
Handmodelle und
elektr. Maschinen
gut durchverleiert,
mit Garantie,
sofort abzugeben

ADREMA A.G.
Adressiermaschinenfabrik
Zürich - Talstr. 11
Tel. 25 86 25

Kondensmilch

Wir sind laufend Käufer von ge-zuckerter u. unge-zuckerter ameri-kan. Kondens-milch in gröss. Posten, verfügbar Schweiz. Offer-ten in Dollars sob Basel erbeten an Univerz Handelsagentur AG., Münzgraben 4, Bern
Telephon (031) 2 45 24/28

Das SHAB. weist die grösste Auflage der unpolitischen schweiz Handelszel-tungen auf; nutzen Sie diese grosse Ver-breitung — inserie-ren Sie!

PATENTE
KIRCHHOFER,
RYFFEL & CO.
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 50

Feinchemikalien

von der J. T. Baker Chemical Co., Phillipsburg (USA.)

A Alleinvertretung für die Schweiz:

EMIL SCHELLER & CIE.

Aktiengesellschaft, Zürich

A vendre faute d'emploi machine à calculer neuve

« Marchant Silent-Speed »

modèle ACT-10 M, toute automatique 10/11/20 co- lonnes avec tous accessoires. Prix intéressant.

Ecrire sous chiffre P 30104 F à Publicitas Berne.



Verlangen Sie unverbindliche Vorführung
Suter-Strickler Sohn, Horgen
Maschinenfabrik
Tel. (051) 92 46 24



Der Export von Gütern
nach
HOLLAND UND ÜBERSEE
mit dem kombinierten Passagier- und Frachtdienst bringt Ihnen kurze Lieferfristen und günstige Frachten
Jeden Sonntag und Mittwoch eine Abfahrt
Reisedauer 3 Tage
SPEDITIONS-AG., BASEL 18
Tel. (061) 2 70 58

UNITED STATES LINES

SCHNELLDIENST nach NEW YORK ab Le Havre
mit PASSAGIER- und Frachtschiffen

Nächste Abfahrten:	ab Basel:	ab Le Havre:	New York an:
* s/s « AMERICAN SHIPPER »	16. Juli	22. Juli	1. Aug.
* s/s « AMERICA »	17. Juli	23. Juli	29. Juli
s/s « AMERICAN SCOUT »	23. Juli	29. Juli	10. Aug.
s/s « WASHINGTON »	24. Juli	30. Juli	6. Aug.
s/s « AMERICAN PLANTER »	30. Juli	5. Aug.	15. Aug.
* s/s « AMERICA »	7. Aug.	13. Aug.	18. Aug.
* mit Kühlraum			

Durchkonossemente

ab der Schweiz erhältlich bei den GENERALFRACHTAGENTEN

Internationale Transportgesellschaft
GEBRÜDER GONDRAND AG.
Basel, Zürich, St. Gallen, Gené, Brig, Buchs (St. G.), La Chaux-de-Fonds
Chlasso, St. Margrethen, Valiorbe